



Antes de usar el equipo lea este manual para evitar fallas y guarde para futuras referencias.

※ Para evitar desperfectos o daños al equipo, lea cuidadosamente las advertencias siguientes y utilice el producto convenientemente.

 Advertencia — Si no se observan las instrucciones marcadas con este símbolo, existe peligro de lesiones físicas o incluso de muerte.

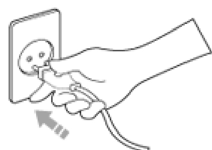
 Aviso — Si no se observan las instrucciones marcadas con este símbolo, pueden producirse lesiones físicas o daños en el equipo o las instalaciones.

| Acerca de la alimentación de energía | Acerca de la instalación | Acerca de la utilización y la limpieza |

Acerca de la alimentación de energía

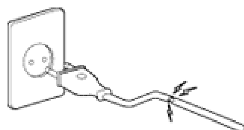
[La imágenes que se muestran son sólo de referencia y no se pueden aplicar en todos los casos (o países)].

 Advertencia



Compruebe que se inserta firmemente el conector, ya que en caso contrario podría producirse un incendio.

- Si la conexión no se completa correctamente, puede producirse un incendio.



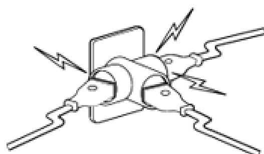
No utilice tomas de corriente sueltas o cables dañados.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



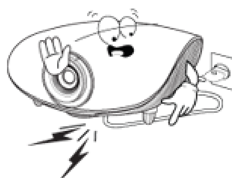
No toque nunca el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas.

- Hay riesgo de descarga eléctrica.



No conecte varios aparatos en una misma toma mural.

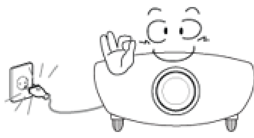
- Existe peligro de incendio.



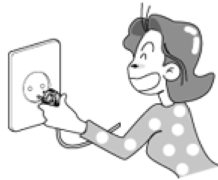
No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Evite doblar, tirar o retorcer el cable de alimentación.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.

Antes de trasladar el producto, compruebe que esté apagado y extraaiga el cable de alimentación de la toma de corriente mural. Compruebe también que todos los cables de conexión estén desconectados de los otros aparatos antes de trasladarlo.



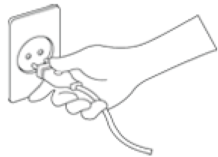
- Si se traslada el producto sin desconectar el cable de alimentación, éste puede dañarse y causar un incendio o una descarga eléctrica.



Para desconectar el aparato de la corriente, debe desenchufar el cable de la toma principal, por lo que el enchufe principal debe estar siempre fácilmente accesible.

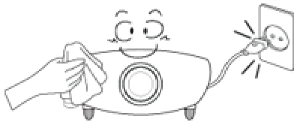
- Esto podría originar una descarga eléctrica o fuego.





Desconecte siempre la unidad sujetando el enchufe y no el cable de alimentación.

- Existe peligro de incendio.



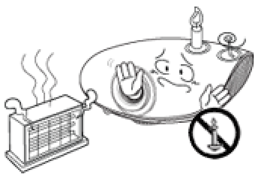
Desconecte el conector de alimentación antes de limpiar el producto.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.

| Acerca de la alimentación de energía | Acerca de la instalación | Acerca de la utilización y la limpieza |

Acerca de la instalación





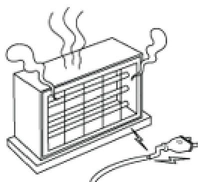
PARA IMPEDIR QUE EL FUEGO SE PROPAGUE, MANTENGA LAS VELAS U OTRAS LLAMAS EXPUESTAS SIEMPRE ALEJADAS DE ESTE PRODUCTO.

- Existe peligro de incendio.



Si instala el producto en un armario o en una estantería, no deje que sobresalga la parte delantera del aparato.

- La caída del aparato puede producirle daños o causar lesiones.

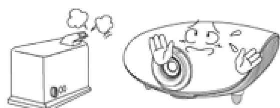


Mantenga el cable de alimentación alejado de aparatos de calefacción.

- El revestimiento del cable de alimentación puede fundirse y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No instale el producto en lugares expuestos a aceites, humo, humedad, agua (de lluvia) o en el interior de un vehículo.

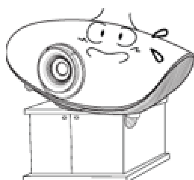
- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.





No instale el producto en lugares sin ventilación como estanterías o armarios empotrados.

- Ello podría provocar un incendio o causar daños al aparato.



No lo instale en lugares inestables como por ejemplo en un soporte que sea más pequeño que el propio aparato.

- Si el aparato se cae puede causar lesiones a niños o deteriorarse. Instale el producto en un lugar estable ya que su parte delantera es pesada.



En caso de tormenta, apague inmediatamente el sistema y desenchufe el cable de alimentación de la toma mural.

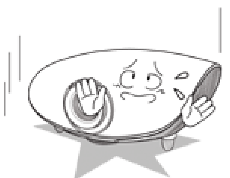
- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.





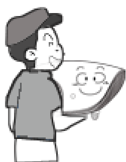
Compruebe que la ventilación del producto no quede bloqueada por un mantel o una cortina.

- Ello podría provocar un incendio o daños en el producto.



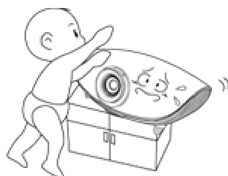
Sitúe el producto cuidadosamente sobre el suelo.

- En caso contrario, podría causar daños o lesiones.



Evite que el producto se caiga mientras lo traslada.

- En caso contrario, podría causar daños o lesiones.



Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

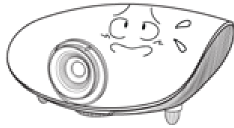
- La caída del producto puede causar daños a los niños. Como la parte delantera del aparato es más pesada que la posterior, instálelo en un lugar plano y estable.

| Acerca de la alimentación de energía | Acerca de la instalación | Acerca de la utilización y la limpieza |

Acerca de la utilización y la limpieza

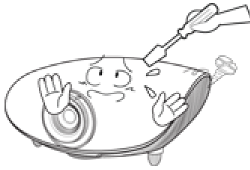


IMPORTANTE:
PARA PREVENIR CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO Y EVITAR DAÑOS, LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR EL APARATO, CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS, GRACIAS. POR FAVOR LEA ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL APARATO Y GUÁRDELO PARA REFERENCIAS FUTURAS.

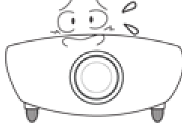
No inserte metales u objetos como palillos, cables, taladros ni materiales inflamables como papel o cerillas en la ventilación del producto o en los puertos AV.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio. Si penetra agua u otra sustancia en el producto, apáguelo, desenchufe el cable de alimentación de la toma mural y póngase en contacto con un **centro de servicio**.



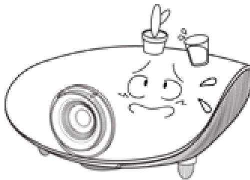
No desmonte ni intente arreglar o modificar el producto.

- Si el producto precisa de una reparación, póngase en contacto con un **centro de servicio**.
  Existe peligro de descarga eléctrica o de que se deteriore el producto.

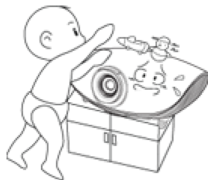
Mantenga el producto alejado de aerosoles inflamables u otras sustancias similares.

- Existe peligro de incendio o explosión.



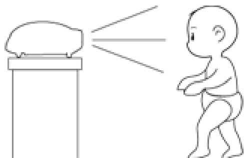
No deposite recipientes con agua, jarrones, bebidas, productos químicos, pequeñas piezas metálicas u objetos pesados sobre el producto.

- Si algún objeto o líquido penetra en el producto, pueden producirse descargas eléctricas, incendio o lesiones físicas.



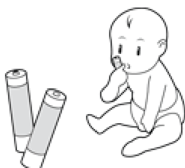
No deje que los niños coloquen objetos como juguetes o golosinas encima del producto.

- Si un niño intenta alcanzar cualquiera de estos objetos, el producto puede caerse y lesionar al niño.



No mire directamente a la lámpara frontal del producto ni proyectar imágenes directamente a los ojos.

- Esto es peligroso, especialmente, para los niños.

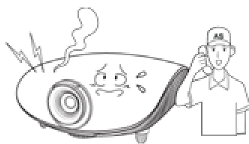


Cuando quite las pilas del mando a distancia, tenga cuidado de no dejarlas al alcance de los niños, ya que podrían tragarlas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

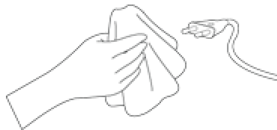
- En caso de intoxicación, consulte a un médico inmediatamente.



Si el producto emite humo, ruidos anormales u olor a quemado, apague el sistema inmediatamente, desenchufe el aparato de la toma mural y póngase en contacto con un centro de servicio.

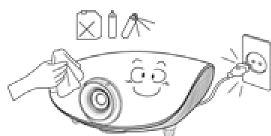


- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



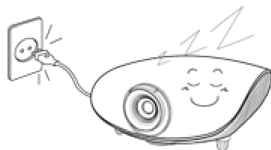
Si el enchufe o la toma de alimentación quedan expuestos al polvo, agua o sustancias extrañas, límpielos.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



Limpie el producto cuidadosamente con un paño seco o una toalla después de haber desconectado el enchufe de alimentación de la toma mural.

- No limpie el aparato con productos químicos como cera, benzol, alcohol, disloventes de pintura, repelentes para mosquitos, productos ambientadores, lubricantes, soluciones limpiadoras, etc.



Cuando el producto no deba utilizarse durante un período prolongado, desconecte el enchufe de alimentación.

- Existe peligro de descarga eléctrica o incendio.



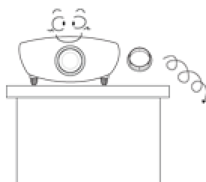
Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado cuando instale el monitor en un lugar expuesto a gran cantidad de polvo, temperaturas extremas, alto nivel de humedad y productos químicos, y en lugares donde el producto se vaya a utilizar las 24 del día, como aeropuertos, estaciones, etc.

- El incumplimiento de estas indicaciones puede causar serios desperfectos en el monitor.



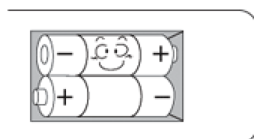
Si el producto se cae o se rompe la caja, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma mural, ya que podría haber peligro de descarga eléctrica o incendio.

- En tal caso, póngase en contacto con un **centro de servicio**.



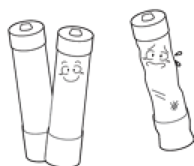
Procure que no se afloje la tapa del objetivo del producto.

- Si se utiliza el objetivo sin su tapa, puede dañarse.



Reemplazar las pilas, colóquelas en la polaridad correcta (+/-) según lo indicado en el compartimiento de las pilas.

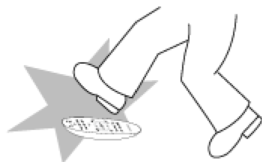
- La polaridad incorrecta puede hacer que una pila se rompa o sufra un derrame del liquido interior, con riesgo de incendio, lesiones, o contaminación (daños).



Use sólo pilas estándar según lo especificado. No use pilas nuevas y usadas juntas.

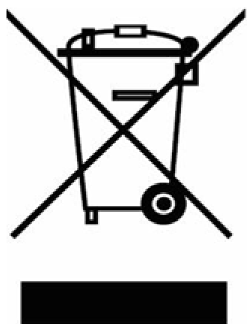
- Puede hacer que una pila se rompa o sufra un derrame del liquido interior, con riesgo de incendio, lesiones, o contaminación (daños).

Coloque el mando a distancia sobre una mesa o un escritorio.



- Si pisa el mando a distancia puede caerse y herirse o puede estropear el mando.

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte) - Europa solamente



(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |

Características del producto

01 Motor óptico con tecnología DLP avanzada

- Se ha adaptado un panel 1280x768.
- Se ha usado un rueda de color de 5 segmentos (5 segment color wheel) para implementar los colores óptimos.
- Se ha diseñado una lámpara de 200 W para mejorar la luminancia

02 Colores vivos

- Sintonización de imagen de calidad centrada en la mejora del color; esta unidad introduce coordenadas de color que cumplen los estándares de emisión en producción de vídeo.

03 Ruido de ventilador minimizado y pérdidas ligeras

- El flujo de aire y la estructura de instalación del ventilador se han optimizado para minimizar el ruido del ventilador y las pérdidas del haz de luz.

04 Diversos puertos de entrada

- Se han mejorado las conexiones de los dispositivos periféricos con la adopción de diferentes terminales de entrada, como HDMI (compatible con HDCP), un terminal de componentes y un terminal de salida MONITOR OUT.

05 Ajustes de usuario

- Esta unidad permite el ajuste de cada puerto de entrada.
- La unidad tiene un patrón de referencia que puede utilizarse para posicionamiento y ajuste.
- Para una mayor comodidad del usuario en entornos oscuros, se ha provisto al mando a distancia de una luz de fondo.

| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |

Imágenes del producto

Lado frontal / superior



1. Indicadores

- STAND BY (LED azul)
- LAMP (LED azul)
- TEMP (Indicador LED rojo)

※ Consulte **Indicaciones de los LED**.

2. Anillo de enfoque

Se utiliza para ajustar el enfoque.

3. Receptor de la señal del mando a distancia

4. Objetivo

5. Patas regulables

Las patas regulables permiten subir y bajar la pantalla para ajustar la posición.

6. Mando del zoom

Se utiliza para aumentar o reducir el tamaño de la imagen.

7. Botón de encendido (⏻)

Se utiliza para encender o apagar el proyector.

8. Botón de SOURCE

Se utiliza para seleccionar las señales de entrada desde las fuentes externas.

9. Botón MENU

Utilice este botón para entrar o salir de un menú o para avanzar por él.

10. Botón de selección y desplazamiento
()

Utilice este botón para ir a un elemento o seleccionarlo dentro de un menú.



Estos botones de la parte superior del monitor son botones táctiles.
Para activarlos basta tocarlos ligeramente con los dedos.

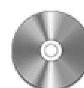
Contenido del embalaje



Guía de instalación rápida

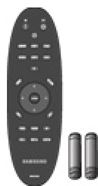


Garantía
(No disponible en todos los lugares)



CD del manual de usuario


Cable de alimentación


Mando a distancia / 2 pilas


Paño de limpieza

Indicaciones de los LED

●: Led encendido ◐: Led parpadeando ○: Led apagado

STAND BY	LAMP	TEMP	Información
●	○	○	Si pulsa el botón de encendido del mando a distancia o del proyector, la pantalla se ve trascurridos 30 segundos.
●	●	○	El proyector está en una condición de funcionamiento normal.
●	◐	○	Este estado aparece si el proyector está preparando una operación después de haber pulsado el botón de encendido del proyector o del mando a distancia.
○	◐	○	El botón de encendido se pulsa para apagar el proyector, y el sistema de refrigeración sigue en funcionamiento para enfriar el interior del proyector. (Dura aproximadamente 1 minuto y 30 segundos)
◐	○	◐	Consulte la medida 1 a continuación si el ventilador de refrigeración del interior del proyector no está en condiciones de funcionamiento normales.
○	◐	◐	Consulte la medida 2 a continuación si la cubierta de la lámpara que protege la unidad de la lámpara no está cerrada correctamente.
○	○	◐	El aparato se apaga automáticamente cuando la temperatura interior del proyector sobrepasa el límite de control. Consulte la medida 3.
●	◐	◐	Ha ocurrido un problema durante el funcionamiento de DDP IC en el producto. Consulte la medida 4.
◐	◐	◐	Ha ocurrido un problema con el funcionamiento de la lámpara. Consulte la medida 5.
●	◐	●	Se ha cumplido la vida útil de la lámpara. Consulte la medida 6.
◐	◐	○	La memoria del producto no funciona normalmente. Póngase en contacto con un **centro de servicio técnico**.
◐	◐	●	La alimentación del producto no funciona normalmente. Póngase en contacto con un **centro de servicio técnico**.
◐	●	◐	Ha ocurrido un problema durante el funcionamiento de la rueda de color en el producto. Consulte la medida 4.

Eliminación de los problemas de los indicadores

Clasificación	Estado	Medidas
Medida 1	Cuando el sistema del ventilador de refrigeración no se encuentra en condiciones de funcionamiento normales.	Si el síntoma permanece incluso después de desconectar y volver a conectar el cable de alimentación y encender de nuevo el proyector, póngase en contacto con su proveedor o con su **centro de servicio técnico**.
	Cuando la cubierta que protege la lámpara no está	

Medida 2	cerrada correctamente o el sistema del sensor no está en condiciones de funcionamiento normales.	Compruebe si los tornillos de la parte inferior del proyector está apretados correctamente. Si no lo están, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 3	Cuando la temperatura del interior del proyector es demasiado alta.	Ajuste el estado de la instalación del proyector; para ello consulte las precauciones de instalación relacionadas más arriba. Deje enfriar el proyector y vuelva a hacerlo funcionar. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 4	Cuando la rueda de color no funciona.	Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda de nuevo el proyector. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 5	La lámpara funciona defectuosamente tras apagar el proyector de forma anormal o reiniciarlo tras haberlo apagado.	Apague el aparato, espere un periodo de tiempo prudencial para que se enfríe y vuelva a encenderlo. Si persiste el problema, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.
Medida 6	Cuando la pantalla se vuelve más oscura.	Compruebe el tiempo de uso de la lámpara en la pantalla de visualización de la información. Si necesita reemplazar la lámpara, póngase en contacto con el distribuidor del producto o el **centro de servicio técnico**.



Este proyector utiliza un sistema de ventilación de refrigeración para evitar el sobrecalentamiento en la unidad. El funcionamiento del ventilador de refrigeración puede causar ruido, que no afecta al rendimiento del producto. No se permiten cambios ni devoluciones por problemas de ruido.

Lado posterior



1. Puerto RS-232C
   (para terminales de entrada de servicio)

2. Puerto de entrada SERVICE

3. Puerto de entrada VIDEO IN

6. Puerto de entrada HDMI/DVI IN

7. Terminal MONITOR OUT

8. Puerto de entrada PC IN

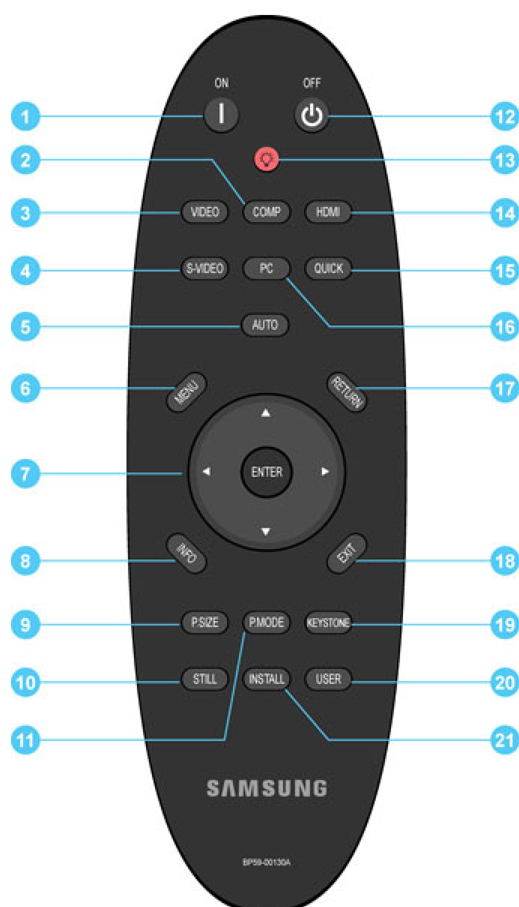
9. Puerto de entrada COMPONENT IN

4. Puerto de entrada S-VIDEO IN

10.Puerto de entrada de alimentación

5. Receptor de la señal del mando a distancia

Mando a distancia



1. Botón ON (I)
2. Botón COMP
3. Botón VIDEO
4. Botón S-VIDEO
5. Botón AUTO
6. Botón MENU
7. Botón de Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/ENTER
8. Botón INFO
9. Botón P.SIZE
10. Botón STILL
11. Botón P.MODE
12. Botón OFF (⏻)
13. Botón de LUZ( )
14. Botón HDMI
15. Botón QUICK
16. Botón PC
17. Botón RETURN
18. Botón EXIT
19. Botón KEYSTONE
20. Botón USER
21. Botón INSTALL

1. **ON (I)**
   Se utiliza para encender el proyector.

2. **COMP**
   Pulse este botón para cambiar al modo COMPONENTE.

3. **VIDEO**
   Pulse este botón para cambiar al modo Vídeo.

4. **S-VIDEO**
   Pulse este botón para cambiar al modo S-Vídeo.

5. **AUTO**
   Ajusta Picture automáticamente. Disponible solamente en el modo PC

6. **MENU**
   Se utiliza para ver la pantalla del menú.

7. **Mover (▲ ▼ ◀ ▶)/ENTER**
   Se utiliza para desplazarse a una opción de menú o para seleccionarla.

8. **INFO**
   Se utiliza para comprobar las señales de la fuente, la configuración de la imagen, el ajuste de la pantalla del PC y el tiempo de uso de la lámpara.

9. **P.SIZE**
   Pulse este botón para ajustar el tamaño de la pantalla de imagen.

10. **STILL**
    Pulse este botón para ver imágenes fijas.

11. **P.MODE**
    Pulse este botón para seleccionar el modo Imagen.

12. **OFF (⏻)**
    Se utiliza para apagar el proyector.

13. **LUZ ( )**
    Se utiliza para hacer funcionar el mando a distancia en una sala oscura.

14. **HDMI**
    Pulse este botón para cambiar al modo HDMI.

15. **QUICK**
    Úselo para seleccionar rápidamente el último menú utilizado.

16. **PC**
    Pulse este botón para cambiar al modo PC.

17. **RETURN**
    Vuelve al menú anterior.

18. **EXIT**
    Se utiliza para que desaparezca la pantalla del menú.

19. **KEYSTONE**
    Úselo cuando las escenas de vídeos estén distorsionadas o desequilibradas.

20. **USER**
    Pulse este botón para seleccionar el modo de ajuste del usuario de la imagen.

21. **INSTALL**
    Se utiliza para girar o invertir la imagen proyectada.

| Características del producto | Imágenes del producto | Mando a distancia | Especificaciones del producto |



Especificaciones del producto

El diseño y las especificaciones del producto pueden modificarse sin aviso previo para mejorar el rendimiento.



Especificaciones

Modelo		SP-A400B
	Tamaño	16,5 mm / 0,65 pulgadas
Panel	Resolución	WXGA (1280 x 768)
	Fabricante	Texas Instrument
	Tipo	200 W UHP (Menos modo : 172 W)
Lámpara	Duración	3.000 horas (Menos modo : 3.250 horas)
	Fabricante	Philips

Color		18,9 M (1024 x 768 x 3 x 8 bits)	
Resolución	Resolución óptima:	1280 x 768 a 60 Hz	
	Resolución máxima:	1280 x 1024 a 75 Hz	
Señal de vídeo de entrada		Vídeo, S-Vídeo, Componente, PC analógico, HDMI	
Señal de sincronización de entrada		Sincronización de H/V separado, TTL	
Reloj de píxeles máximo		136,75 MHz	
Tamaño diagonal de pantalla		40 ~250 pulgadas	
Alcance de proyección		0,3 m ~ 9,8 m	
Potencia	Consumo eléctrico	Menos de 280 W	
	Tensión	110/220 V CA +/-10%, 50/60 Hz +/-3 Hz	
Ruido		Menos de 28 dB, Brillo de 32 dB	
Tamaño		343,1 (anchura) x 162,4 (profundidad) x 347,2 (altura) mm 13,5 (anchura) x 6,4 (profundidad) x 13,7 (altura) pulgadas	
Peso		4,5 kg / 9,9 lb	
Características principales	Brillo	Máx. 2.000 ANSI lumen	
	Contraste	2.500:1	
	Efecto angular	Vertical	
Entorno de usuario	Temperatura y humedad	Funcionamiento	Temperatura 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F), Humedad (10% ~ 80%)
		Almacenamiento	Temperatura -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F), Humedad (5% ~ 95%)



Este equipo de Clase B se ha diseñado para uso doméstico y en oficinas. El equipo se ha registrado según las condiciones de EMI para uso residencial. Se puede usar en todas las áreas. Clase A es para uso en oficinas. La Clase A se usa en el entorno empresarial, pero la Clase B emite menos ondas electromagnéticas que la Clase A.



El Panel DMD que se utiliza en los Proyectores DLP se compone de varios cientos de miles de micro espejos. Al igual que con otros elementos de visualización, es posible que el panel DMD incluya algunos píxeles defectuosos. Samsung y el fabricante del panel DMD tienen un procedimiento rígido de identificación y limitación de píxeles erróneos y los productos no superarán el número máximo de píxeles defectuosos definidos mediante nuestros estándares. Raramente, es posible que existan píxeles no visualizables; sin embargo, esto no afecta a la calidad de imagen ni a la vida del producto.

Modo de visualización admitido

Fuente entrada	Resolución (HxV)	Sincr. horizontal		Sincr. vertical		Frecuencia de píxeles [MHz]	Frecuencia de píxeles [MHz]
		Frecuencia (kHz)	Polaridad	Frecuencia (Hz)	Polaridad		
PC	640X350	31.47	P	70.1	N	25.18	Sep.
		37.86	P	85.1	N	31.5	Sep.
	640X400	37.86	N	85	P	31.5	Sep.
	640X480	31.47	N	60	N	25.175	Sep.
		35.00	N	66.7	N	30.24	Sep.
		37.86	N	72.8	N	31.5	Sep.
		37.5	N	75	N	31.5	Sep.
		43.27	N	85	N	36	Sep.
	720X400	31.47	N	70	P	28.322	Sep.
	800X600	35.16	P	56.3	N	36	Sep.
		37.88	P	60	P	40	Sep.
		48.08	P	72.2	P	50	Sep.
		46.87	P	75	P	49.5	Sep.
		53.67	P	85	P	56.25	Sep.

	832X624	49.73	N	75	N	57.28	Sep.
	1024X768	48.36	N	60	N	65	Sep.
		56.4	N	70	N	75	Sep.
		60.02	P	75	P	78.75	Sep.
		68.68	P	85	P	94.5	Sep.
	1152X864	67.5	P	75	P	108	Sep.
	1152X870	68.68	N	75	N	100	Sep.
	1280X768	47.78	N	60	P	79.5	Sep.
	1280X960	60	P	60	P	108	Sep.
	1280X1024	63.98	P	60	P	108	Sep.
		79.98	P	75	P	135	Sep.
	1440X900	55.94	N	60	P	106.5	Sep.
		70.64	N	75	P	136.75	Sep.
Component	1920X1080i	33.72	P	60	P	74.18	Sep.
		28.125	P	50	P	74.25	Sep.
	1280x720p	45	P	60	P	74.25	Sep.
		37.5	P	50	P	74.25	Sep.
	720x480p	31.5	P	60	P	27	Sep.
	720x576p	31.25	P	50	P	27	Sep.
HDMI	640X350	31.47	P	70.1	N	25.18	Sep.
		37.86	P	85.1	N	31.5	Sep.
	640X400	37.86	N	85	P	31.5	Sep.
	640X480	31.47	N	60	N	25.175	Sep.
		37.5	N	75	N	31.5	Sep.
	720X400	31.47	N	70	P	28.322	Sep.
	800X600	37.88	P	60	P	40	Sep.
		46.87	P	75	P	49.5	Sep.
	1024X768	48.36	N	60	N	65	Sep.
		60.02	P	75	P	78.75	Sep.
	1280X768	47.78	N	60	P	79.5	Sep.
	1280X960	60	P	60	P	108	Sep.
	1280X1024	63.98	P	60	P	108	Sep.
		79.98	P	75	P	135	Sep.
	1920x1080i	33.72	P	60	P	74.18	Sep.
		28.125	P	50	P	74.25	Sep.
	1280x720p	45	P	60	P	74.25	Sep.
		37.5	P	50	P	74.25	Sep.
	720x480p	31.5	P	60	P	27	Sep.
	720x576p	31.25	P	50	P	27	Sep.
	720x480i	15.73	P	60	P	13.5	Sep.
	720x576i	15.63	P	50	P	13.5	Sep.

Modo de tamaño compatible

O : Tamaño y Sobreexplorar se pueden configurar, x: Tamaño y Sobreexplorar no se pueden configurar,
△: Tamaño se puede configurar

Entrada	Fuente		Tamaño imagen					
	Tipo	Modo	Llena	16:9	Zoom 1	Zoom 2	4:3	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080i	△	△	△	△	△	△
		720p	△	△	△	△	△	△
	SD	576p	△	△	△	△	△	x
		480p	△	△	△	△	△	x
		576i	△	△	△	△	△	x
		480i	△	△	△	△	△	x
	PC	VESA	O	O	x	x	O	x
Component	HD	1080i	△	△	△	△	△	△
		720p	△	△	△	△	△	△
	SD	576p	△	△	△	△	△	x
		480p	△	△	△	△	△	x

		576i	△	△	△	△	△	x
		480i	△	△	△	△	△	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	O	O	△	△	O	x
		480i	O	O	△	△	O	x
PC	HD	1080i	O	O	x	x	O	x
		720p	O	O	x	x	O	x
	SD	576p	O	O	x	x	O	x
		480p	O	O	x	x	O	x
		576i	O	O	x	x	O	x
		480i	O	O	x	x	O	x
	PC	16:9 Mode	O	O	x	x	O	x
		4:3 Mode	O	O	x	x	O	x

Modo compatible de desplazamiento de posición

Sobreexplorar: Desactivado

La position de la pantalla no se mueve en el modo de entrada HDMI.

Fuente			Posición imagen (H/V)					
Entrada	Tipo	Modo	Llena	16:9	Zoom 1	Zoom 2	4:3	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080i	x	x	x	x	x	x
		720p	x	x	x	x	x	x
	SD	576p	x	x	x	x	x	x
		480p	x	x	x	x	x	x
		576i	x	x	x	x	x	x
		480i	x	x	x	x	x	x
	PC	VESA	x	x	x	x	x	x
Component	HD	1080i	O	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O	O
	SD	576p	O	O	O	O	O	x
		480p	O	O	O	O	O	x
		576i	O	O	O	O	O	x
		480i	O	O	O	O	O	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	x	x	x	x	x	x
		480i	x	x	x	x	x	x
PC	HD	1080i	O	O	x	x	O	x
		720p	O	O	x	x	O	x
	SD	576p	O	O	x	x	O	x
		480p	O	O	x	x	O	x
		576i	O	O	x	x	O	x
		480i	O	O	x	x	O	x
	PC	16:9 Mode	O	O	x	x	O	x
		4:3 Mode	O	O	x	x	O	x

Sobreexplorar: Activado

La position de la pantalla no se mueve en el modo de entrada PC.

Fuente			Posición imagen (H/V)					
Entrada	Tipo	Modo	Llena	16:9	Zoom 1	Zoom 2	4:3	Ajuste ancho
HDMI	HD	1080i	x	x	x	x	x	x
		720p	x	x	x	x	x	x
	SD	576p	x	x	x	x	x	x
		480p	x	x	x	x	x	x
		576i	x	x	x	x	x	x
		480i	x	x	x	x	x	x
	PC	VESA	x	x	x	x	x	x
Component	HD	1080i	O	O	O	O	O	O
		720p	O	O	O	O	O	O
		576p	O	O	O	O	O	x

	SD	480p	O	O	O	O	O	x
		576i	O	O	O	O	O	x
		480i	O	O	O	O	O	x
Vídeo y S-Vídeo	SD	576i	x	x	x	x	x	x
		480i	x	x	x	x	x	x
PC	HD	1080i	O	O	x	x	O	x
		720p	O	O	x	x	O	x
	SD	576p	O	O	x	x	O	x
		480p	O	O	x	x	O	x
		576i	O	O	x	x	O	x
		480i	O	O	x	x	O	x
	PC	16:9 Mode	O	O	x	x	O	x
		4:3 Mode	O	O	x	x	O	x

DLP PROJECTOR
SP-A400B



Configuración básica

Instalación del proyector

Instale el proyector de manera que el haz del mismo quede perpendicular a la pantalla.



- Sitúe el proyector de manera que el objetivo esté en el centro de la pantalla.
  Si la pantalla no está instalada en vertical, es posible que la imagen de la pantalla no sea un rectángulo.
- No instale la pantalla en un entorno iluminado. Si la pantalla brilla en exceso, la imagen no se visualizará claramente.
- Si instala la pantalla en un entorno iluminado, use cortinas.
- Puede instalar el proyector en los siguientes lugares: Front.-Inf. / Front.-Sup. / Trasero-Inferior /Trasero-Sup.
  (**Para ver la configuración de la posición de instalación**)

01 Para ver la imagen cuando instale el proyector detrás de la pantalla

Instale una pantalla semitransparente.
Seleccione **Menú > Configuración > Instalar > Trasero-Inferior**

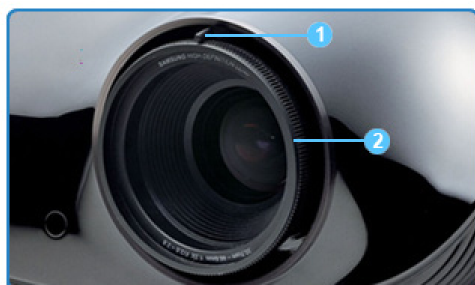


02 Para visualizar la imagen al instalar el proyector delante de la pantalla

Instale el proyector por el lado donde mira la pantalla.
Seleccione **Menú > Configuración > Instalar > Front.-Inf.**



Ajuste del zoom y el enfoque



1 Selector del zoom 2 Anillo de enfoque

01 Puede ajustar el tamaño de la imagen dentro del alcance del zoom manipulando el selector del zoom.

02 Enfoque la imagen en la pantalla utilizando el anillo de enfoque.



- Si instala el producto en una ubicación fuera de la distancia de proyección especificada (consulte **Tamaño de pantalla y distancia de proyección**), no se puede ajustar el enfoque correctamente.

Nivelación con patas regulables



Para colocar a nivel el proyector, ajuste las patas regulables del proyector.



- Se puede ajustar el nivel del proyector hasta 12 mm (una media de 3,4 grados).
- Dependiendo de la posición del proyector, puede aparecer una distorsión de efecto angular.

Tamaño de pantalla y distancia de proyección

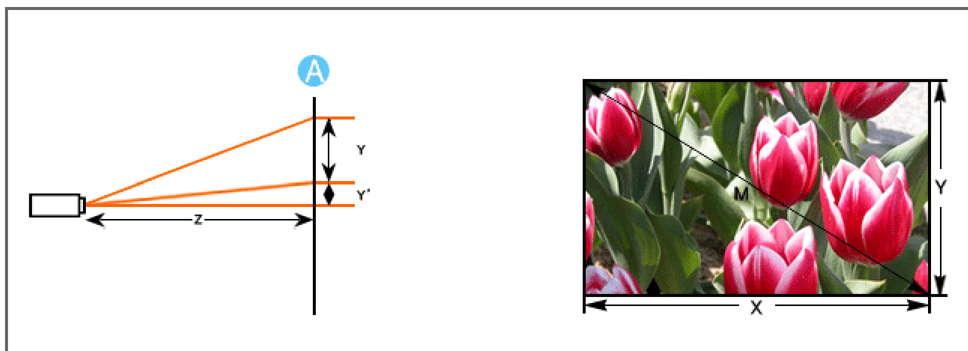
Instale el proyector en una superficie plana y nivelada utilizando las patas regulables para obtener una calidad de imagen óptima. Si las imágenes no son claras, ajústelas utilizando el selector del zoom o el anillo de enfoque, o mueva el proyector hacia delante y hacia atrás.

Tamaño de la pantalla [pulgadas]	Horizontal (X: mm)	Vertical (Y: mm)	Máx (Z: mm)	Mín(Z: mm)	Desplazamiento (Y: mm)
10	218	131	392	326,7	11,1
20	436	261	784,1	653,4	22,2
30	653	392	1176,1	980,1	33,3
40	871	523	1568,2	1306,8	44,4
50	1089	653	1960,2	1633,5	55,5
60	1307	784	2352,3	1960,2	66,6
70	1525	915	2744,3	2286,9	77,8
80	1742	1045	3136,4	2613,6	88,9
90	1960	1176	3528,4	2940,3	100
100	2178	1307	3920,5	3267	111,1
110	2396	1438	4312,5	3593,8	122,2
120	2614	1568	4704,5	3920,5	133,3
130	2831	1699	5096,6	4247,2	144,4
140	3049	1830	5488,6	4573,9	155,5
150	3267	1960	5880,7	4900,6	166,6
160	3485	2091	6272,7	5227,3	177,7
170	3703	2222	6664,8	5554	188,8
180	3920	2352	7056,8	5880,7	199,9
190	4138	2483	7448,9	6207,4	211,1
200	4356	2614	7840,9	6534,1	222,2

210	4574	2744	8233	6860,8	233,3
220	4792	2875	8625	7187,5	244,4
230	5009	3006	9017,1	7514,2	255,5
240	5227	3136	9409,1	7840,9	266,6
250	5445	3267	9801,1	8167,6	277,7



Este proyector se ha diseñado para mostrar imágenes de forma óptima en una pantalla con un tamaño de 80 ~ 120 pulgadas.



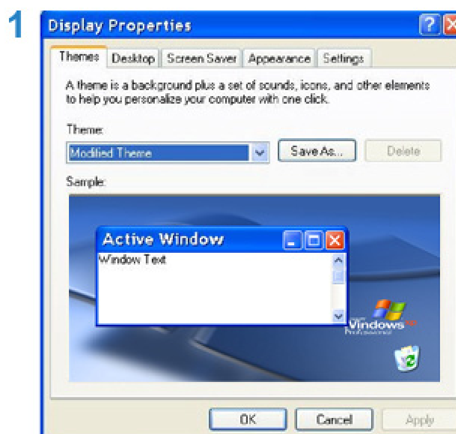
A. Pantalla



- Z: Distancia de proyección
- Y': Distancia desde el centro de la lente hasta la parte inferior de la imagen

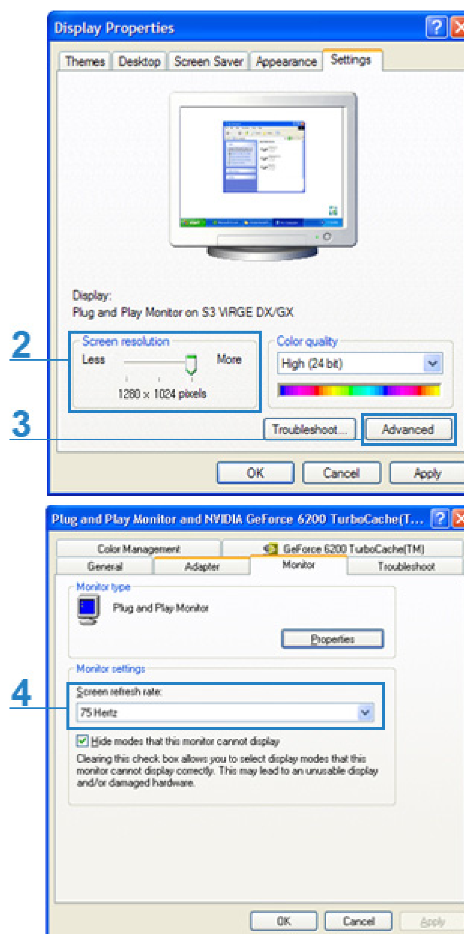
Configuración del entorno del PC - Compruebe los siguientes elementos antes de conectar el PC al proyector.

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el fondo del escritorio de Windows y haga clic en [Propiedades].
   Aparecerá la pestaña <Propiedades de pantalla>.



2. Haga clic en la pestaña [Configuración] y configure [Resolución de pantalla] de acuerdo con la [Resolución] que se describe en la **tabla de modo de visualización admitido** por este proyector.
   No tiene que cambiar la configuración de <Calidad del color>.

3. Pulse el botón [Avanzado].
   Aparecerá otra ventana de propiedades.



4. Haga clic en la pestaña [Monitor] y defina <Frecuencia de actualización> de la pantalla de acuerdo con la <Frecuencia vertical> que se describe en la **tabla de modo de visualización admitido** por este proyector.
   Configure la frecuencia vertical y horizontal en vez de la <Frecuencia de actualización> de la pantalla.

5. Haga clic en botón [Aceptar] para cerrar la ventana y haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana <Propiedades de la pantalla> para cerrar la ventana.
   Es posible que el ordenador se reinicie automáticamente.

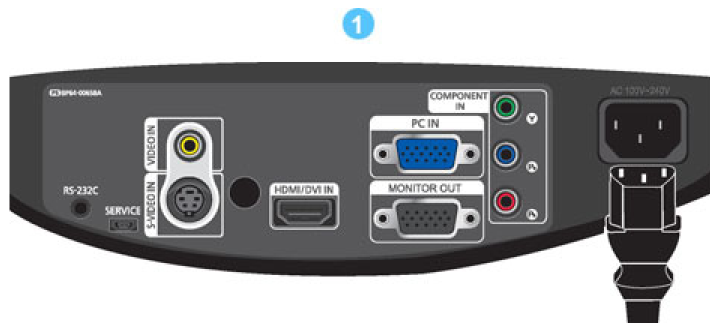
6. Apague el PC y conéctelo al proyector.



- El proceso puede variar dependiendo del tipo de ordenadores o de las versiones de Windows.
  (Por ejemplo, [Propiedades] aparece en vez de [Propiedades (R)] como se muestra en 1.)
- Este aparato admite hasta 24 bits por píxel como calidad del color cuando se utiliza como un monitor de PC.
- Las imágenes proyectadas pueden diferir de las del monitor dependiendo del fabricante del monitor o de las versiones de Windows.
- Al conectar el proyector al PC, compruebe que la configuración del PC cumpla los ajustes de visualización admitidos por este proyector. En caso contrario, puede que tenga problemas con la señal.

| **Configuración básica** | **Conexión de la alimentación** | **Conexión al equipo de vídeo** |

Conexión de la alimentación

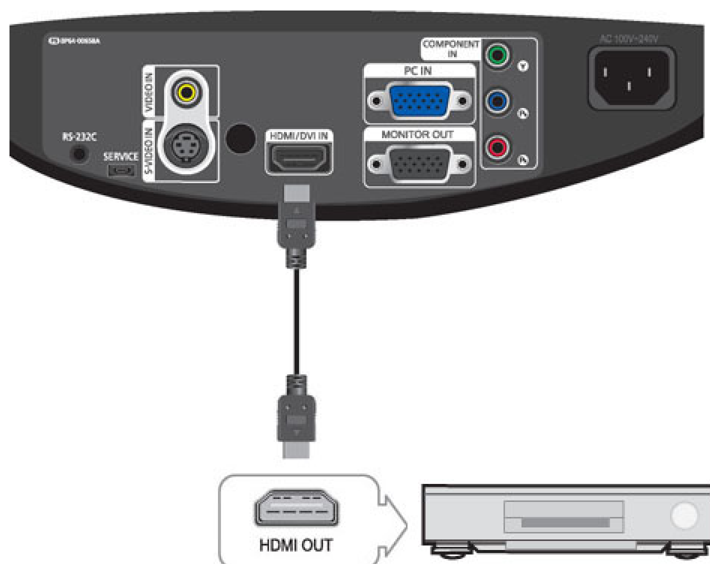


1. Parte posterior del proyector

01 Enchufe el cable de alimentación en el terminal de alimentación de la parte trasera del proyector.

Conexión al equipo de vídeo

Conexión de un reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite a HDMI/DVI



01 - Conexión mediante un cable HDMI/DVI

Conecte el terminal [HDMI/DVI IN] de la parte posterior del proyector con el terminal de salida DVI del reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite mediante un cable HDMI/DVI.

- Conexión mediante un cable HDMI

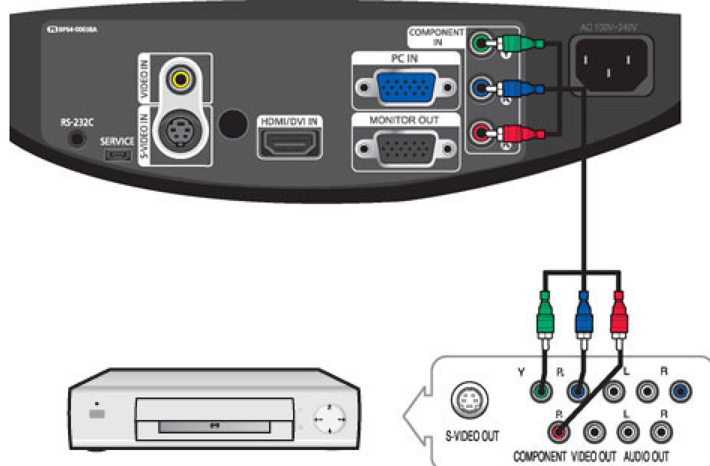
Conecte los terminales [HDMI/DVI IN] de la parte posterior del proyector con el terminal de salida HDMI del reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite mediante un cable HDMI.

02 Una vez realizada la conexión, encienda el proyector y el reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite.

Uso del proyector

01 Encienda el proyector y pulse el botón [HDMI] para seleccionar <HDMI>.

Conexión de un reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite a través del terminal de componentes



01 Conecte el puerto de entrada [COMPONENT IN (Y/PB/PR)] de la parte posterior del proyector al puerto Component de la parte posterior del reproductor de DVD/decodificador de cable/satélite mediante el cable de componentes.

02 Una vez realizadas todas las conexiones, conecte los cables de alimentación del proyector y del DVD (o del dispositivo conectado al terminal de salida digital).

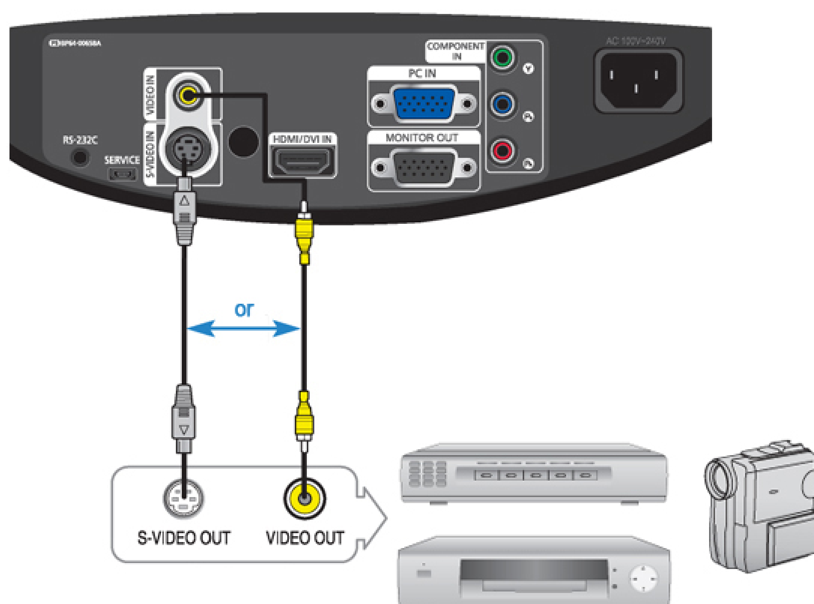
Uso del proyector

01 Encienda el proyector y pulse el botón [COMP] para seleccionar <Componente>.



Los puertos de componentes aparecen marcados como (Y/PB/PR), (Y, B-Y, R-Y) o (Y, Cb, Cr) dependiendo del fabricante.

Conexión de un aparato de vídeo/cámara de vídeo



01 Conecte el puerto de entrada [VIDEO IN (amarillo)] del proyector con el puerto VIDEO OUT (amarillo) del equipo de vídeo mediante el cable de vídeo.

- Si el equipo de vídeo tiene un puerto S-VIDEO OUT, conéctelo al puerto de entrada [S-VIDEO IN] del proyector.
  Gracias a la conexión S-VIDEO se consigue una mayor calidad visual.

02 Una vez conectados los dispositivos, conecte el cable de alimentación del proyector y el aparato de vídeo.

Uso del proyector

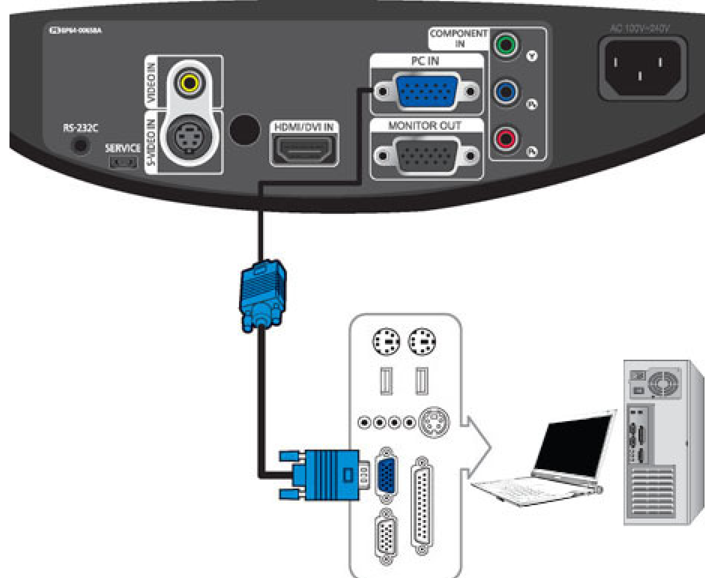
01 Encienda el proyector y pulse el botón [VIDEO] para seleccionar "Vídeo".

02 Conecte el proyector al equipo de vídeo a través del cable <S-Vídeo> y pulse el botón [S-VIDEO] para seleccionar S-Vídeo.
Cuando no esté disponible el modo Compuesto, compruebe que los cables de vídeo estén en su sitio.



- Compruebe que el proyector y el equipo de vídeo estén apagados antes de conectar los cables.
- Este proyector no admite sonido. (Para el sonido necesita un sistema de audio independiente.)

Conexión a PC



01 Conecte el puerto [PC IN] de la parte posterior del proyector al puerto de salida del monitor del PC mediante el cable de vídeo del PC.

02 Una vez completadas las conexiones, conecte ambos cables de alimentación, el del proyector y el del PC.



- Este producto admite la función plug and play, por ello no es necesario instalar un controlador en el ordenador.

Uso del proyector

01 Encienda el proyector y pulse el botón [PC] para seleccionar <PC>.
Si no está disponible el Modo PC, compruebe que los cables de vídeo de PC estén en su sitio.

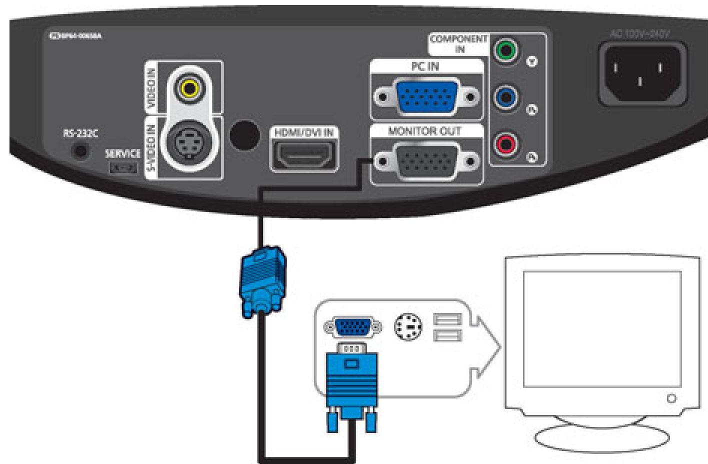
02 Encienda el PC y ajuste el **entorno del PC** si es necesario.

03 Ajuste la pantalla .(**Ajuste automático**)



- El sonido procede de los altavoces del PC.

Conexión de dispositivos de vídeo (monitor, televisor, etc.)



01 - Cuando se utiliza la salida D-Sub (analógica) a través de otro dispositivo de vídeo (monitor, televisor, etc.).

Conecte el terminal de salida MONITOR OUT del proyector y el terminal D-sub del dispositivo de vídeo mediante un cable D-sub.

02 Tras la realizar conexión, encienda el proyector y el dispositivo de vídeo (monitor, televisor, etc.).



La función MONITOR OUT sólo está activa cuando el proyector se ha conectado a un dispositivo externo a través del terminal de entrada [PC IN].



| Entrada | Imagen | Configuración | Opción |

Entrada



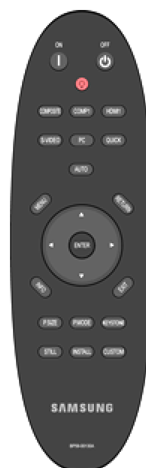
* Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Fuentes	Puede seleccionar un dispositivo conectado al proyector para visualizarlo. **1) Componente** **4) PC** **2) S-Vídeo** **5) HDMI** **3) Vídeo**	
Editar nombre	Puede modificar los nombres de los dispositivos conectados al proyector. **1) Componente** **4) PC** **2) S-Vídeo** **5) HDMI** **3) Vídeo**	

| Entrada | Imagen | Configuración | Opción |

Imagen





*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Modo	Seleccione un estado de pantalla personalizado para su proyector o cambie el modo de pantalla, como sea necesario. **1) Modo** - **Dinámico** Seleccione este modo si desea que la calidad de la pantalla sea más clara que la calidad estándar. - **Estándar** Con este modo se puede ver la pantalla de proyección cómodamente cuando el entorno es un tanto brillante. - **Película 1, Película 2** Seleccione estos modos si el entorno es oscuro. Se ahorra energía y se reduce la fatiga ocular. - **Monitor** Selecciónelo para usar el monitor como un monitor normal. - **Juego** Selecciónelo para disfrutar de sensaciones más vívidas en los juegos. - **Deportes** Proporciona una calidad óptima de imagen para los deportes. Usted disfrutará de imágenes más emocionantes. - **Usuario** Seleccione estos modos si desea ver la pantalla en un modo de pantalla personalizado.	Modo
	2) Contraste : Se utiliza para ajustar el contraste entre el objeto y el fondo. **3) Brillo** : Se utiliza para ajustar el brillo de toda la imagen. **4) Nitidez** : Se utiliza para ajustar el contorno del objeto con más o menos nitidez. ▶ **Sólo puede ajustar el nitidez en los modos [S-Vídeo] y [Vídeo].** **5) Color** : Se utiliza para ajustar el color con más o menos densidad. **6) Matiz** : Se utiliza para obtener un color de los objetos más natural intensificando el verde o el rojo. ▶ **Sólo puede ajustar el matiz en los modos [S-Vídeo] y [Vídeo].**	Contraste Brillo Nitidez Color Matiz
	7) Temperatura color : Es posible cambiar el matiz de toda la pantalla para que se adapte a las necesidades del usuario. - **5500K** : Se utiliza para proporcionar una calidad de imagen óptima para películas en blanco y negro. La temperatura de color del modo de imagen de Película 2 está fijada en 5500 K.	Temperatura

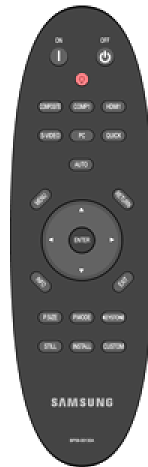
	- **6500K** : Esta temperatura se utiliza en la mayoría de las producciones de vídeo. Se fija como Película1 cuando se fabrica, y puede proporcionar el matiz más preciso. - **8000K** : La temperatura del color adecuada para lugares con bastante luminosidad y guardados en el modo de imagen Dinámico. Se refuerzan la nitidez y el brillo. - **9300K** : La temperatura del color adecuada para lugares con mucha luminosidad, como una tienda. **1) Temperatura color** **5) Rojo -** **2) Rojo +** **6) Verde -** **3)Verde +** **7)Azul -** **4)Azul +**	color Rojo + Verde + Azul + Rojo - Verde - Azul -
	8) Gamma : Una función de compensación de la imagen que controla la configuración de acuerdo con las propiedades del vídeo. - **Película** : Gama de película para el ajuste de la imagen. - **Vídeo** : Modo gama normal que se ajusta a una pantalla de televisor. - **Gráfico** : Modo gamma que se ajusta a una pantalla de PC.	Gamma
	9) Guardar : Se usa para guardar la configuración de imagen personalizada.	Guardar
	10) Restablecer : Restaura los ajustes predeterminados de fábrica.	Restablecer
Tamaño	Se puede seleccionar un tamaño de pantalla acorde con el tipo de escena. ▶ Consulte **"Modo de tamaño compatible"**. **1) Llena** **1) 16 : 9** **2) Zoom 1** **3) Zoom 2** **4) Ajuste ancho** **5) 4 : 3**	
Posición	Ajuste la posición de la pantalla si los bordes no están alineados. ▶ **Consulte "Modo compatible de desplazamiento de posición"**.	
Digital NR	Si aparece una línea de puntos o si la pantalla tiembla, puede ver la imagen con una mejor calidad visual si activa la función de reducción de ruido. ▶ **Digital NR sólo se puede seleccionar en los modos [Video], [S-Video], [Component] y [PC].**	
Nivel de negro	Mediante la función Nivel de negro podrá definir el nivel de luz de la parte más oscura de la señal de vídeo, de manera que pueda ver claramente las áreas oscuras de la pantalla. ▶ **Nivel de negro sólo se puede seleccionar en los modos [Video] y [S-Video].** **1) 0IRE** : Ajusta a nivel bajo la luz de la zona más oscura de la señal de vídeo. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, la pantalla oscura adquiere un tono blanquecino. **2) 7.5IRE** : Ajusta a nivel alto la luz de la zona más oscura de la señal de vídeo. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, es posible que la pantalla oscura se sature y no aparezca correctamente.	
Patrón de color	Puede filtrar el color de toda la pantalla de acuerdo con sus gustos. **1) Desactivado** : Muestra la imagen con el color original. **2) Monocromo** : Muestra la imagen en blanco y negro, filtrando para ello todas las señales de color. **3) Rojo** : Muestra la imagen de color rojo, filtrando las señales de color verde y azul. **4) Verde** : Muestra la imagen de color verde, filtrando las señales de color rojo y azul. **5) Azul** : Muestra la imagen de color azul, filtrando las señales de color rojo y verde.	
Sobreexplorar	Gracias a esta función puede cortar el borde de una película que incluya información,	

	imágenes o sonidos innecesarios. ▶ Consulte **"Modo de tamaño compatible"**. **1) Desactivado** **2) Activado**	
Modo de película	Mediante esta función puede configurar el modo de visualización optimizado para la reproducción mientras ve una película. El Modo de película proporciona una óptima configuración para la visualización de películas. ▶ **El Modo de película sólo se admite en [Vídeo], [S-Vídeo] y [Componente] .** **1) Desactivado** **2) Activado**	

| **Entrada** | **Imagen** | **Configuración** | **Opción** |

Configuración





*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Instalar	Para remediar posibles deficiencias del lugar de instalación, se pueden invertir las imágenes proyectadas vertical y horizontalmente. **1) Front.-Inf.** : Imagen normal **2) Front.-Sup.** : Imagen invertida horizontalmente **3) Trasero-Inferior** : Imagen invertida verticalmente **4) Trasero-Sup** : Imagen invertida horizontal y verticalmente	
Ajuste de luz	Se utiliza para definir el brillo de la imagen ajustando la cantidad de luz generada por la lámpara. **1) Teatro** : Mediante esta función puede ajustar el nivel de luz de la lámpara de manera que pueda ver películas cómodamente en la pantalla, aunque el entorno sea oscuro. También reduce el consumo de energía y prolonga la vida de la lámpara. **2) Brillo** : Se utiliza para aumentar el brillo en una luz ambiental relativamente alta. Puesto que este modo aumenta el nivel de luz de la lámpara, puede que perciba más	Teatro Brillo

ruido, producido al enfriarse el proyector.

V-Keystone

Si las escenas de vídeo están distorsionadas o desequilibradas, se pueden compensar con esta función vertical Keystone.



Test del Patrón

Se genera mediante el propio proyector. Se utiliza como base para una mejor instalación del proyector.

1) **Sombreado** : Puede comprobar si la imagen está o no distorsionada.
2) **Formato imagen** : Puede comprobar tamaños de formatos de imagen como 1.33 : 1 o 1.78 : 1.
3) **Rojo** : Pantalla roja, sólo para ajuste de color.
4) **Verde** : Pantalla verde, sólo para ajuste de color.
5) **Azul** : Pantalla azul, sólo para ajuste de color.
6) **Blanco** : Pantalla blanca, sólo para ajuste de color.
7) **6500K_Blanco** : Pantalla blanca, muestra el color de blancos más brillante posible.

- Los patrones Sombreado y Formato imagen de este proyector los facilita JKP (JK Production).
- Los colores rojo / verde / azul de los patrones de prueba sólo se utilizan para los procedimientos de ajuste de color, y es posible que no estén en conformidad con los colores reales visualizados durante la reproducción de vídeo.


Sombreado

Formato imagen

Rojo

Verde

Azul

Blanco

6500K_Blanco

PC

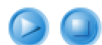
Elimina o reduce el ruido que origina una calidad de pantalla inestable, como que ésta tiemble. Si el ruido no se elimina con el ajuste Fino, ajuste la frecuencia al máximo y, a continuación, ejecute el ajuste Fino de nuevo.



Sólo está activado en el entorno PC.

1) **Ajuste automático** : Se utiliza para ajustar automáticamente la frecuencia y la fase de la pantalla del PC.
2) **Grueso** : Se utiliza para ajustar la frecuencia cuando aparecen líneas verticales en la pantalla del PC.
3) **Fino** : Se utiliza para hacer una sintonización fina en la pantalla del PC.
4) **Zoom** : Se utiliza para ampliar la pantalla del PC desde el centro.
5) **Restablecer** : Mediante esta función puede devolver los valores predeterminados de fábrica a la configuración del menú PC.


Ajuste automático

Grueso

Fino

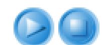
Zoom

Restablecer

Standard de color

Puede ajustar el estándar de color para que se adapte al estándar de color de la señal de entrada.

1) **SMPTE_C** : Estandarizado para equipos de vídeo por la Society of Motion Picture and Television Engineers
2) **HD** : Alta definición, 1125 líneas de exploración, TV con definición estándar emitido a ITU-R por EE.UU., Japón y Canadá en 1986.
3) **EBU** : Normativas y estándares para Producción y Tecnología de Transmisiones Europeas, estandarizado por la European Broadcasting Union.



Restablecer predefinidos

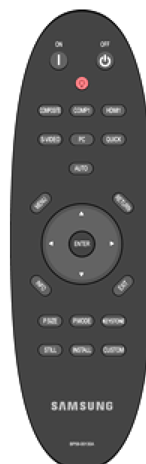
Mediante esta función puede devolver los valores de fábrica predeterminados a las diversas configuraciones.



| **Entrada** | **Imagen** | **Configuración** | **Opción** |

Opción





*** Haga clic en el botón Reproducir ( )/Parar ( ) en la tabla inferior para ver el archivo de vídeo.**

Ajuste de pantalla	Descripción	Reproducir/Parar
Idioma	Puede seleccionar el idioma de la pantalla de menú. 1)English 6)Español 2)Deutsch 7)Nederlands 3)Français 8)Português 4)Italiano 9)中国语 5)Svenska 10)한국어	
Posición Menú	Puede mover la posición del menú arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha.	
Translucidez Menú	Puede definir la translucidez del menú. **1) Opaco** **2) Alto** **3) Medio** **4) Bajo**	
Tiempo vis. Menú	Puede definir el tiempo de visualización del menú. **1) 5 s** **5) 90 s** **2) 10 s** **6) 120 s** **3) 30 s** **7) Seguir act.** **4) 60 s**	
Indicador LED	Esta función enciende o apaga los LED. Si los LED afectan al brillo de la pantalla LCD, se pueden apagar desactivando esta función. Volviendo a activar la función, los LED funcionarán correctamente de acuerdo con el estado del proyector. **1) Desactivado** : Este modo desactiva el LED en funcionamiento. Sin embargo, la luz se iluminará, independientemente de la configuración del LED al encender o apagar el proyector o cuando éste funcione anómalamente. **2) Activado** : Este modo permite el funcionamiento del LED, de modo que pueda mostrar el estado actual de funcionamiento del proyector.	
Efecto de luz	Se pueden encender o apagar los indicadores LED del proyector como se desee. **1) Desactivado** : El LED no se encenderá. **2) Modo apag. act.** : Enciende el LED en modo de espera. **3) Modo enc. act.** : Enciende el LED cuando se ve la televisión.	

4) **Siempre** : El LED se encenderá una vez se haya apagado el televisor.



Aparece una elipse en la parte superior posterior del proyector.

Pantalla azul	La función Pantalla azul hace que la pantalla cambie a la pantalla azul si no hay entrada de señal del dispositivo externo conectado al proyector. 1) **Desactivado** 2) **Activado**	
Información	Puede comprobar las señales de la fuente externa, la configuración de la imagen, el ajuste de la imagen del PC y el tiempo de uso de la lámpara.	



DLP PROJECTOR
SP-A400B

Lista de comprobación antes de informar de un problema

Instalación y conexión

Síntomas	Solución del problema
No hay alimentación.	• Compruebe las conexiones del cable de alimentación.
Deseo instalar el proyector en el techo.	• El soporte de instalación en el techo se vende por separado. Póngase en contacto con el distribuidor local del producto.
La fuente externa no se ha seleccionado.	• Asegúrese de que el cable de conexión (vídeo) está debidamente conectado al puerto adecuado. A menos que estén conectados correctamente, el dispositivo no está disponible.

Menú y mando a distancia

Síntomas	Solución del problema
El mando a distancia no funciona.	• Asegúrese de que haya seleccionado la fuente externa apropiada. • Compruebe la pila del mando a distancia. Si el tamaño no es correcto, sustitúyala por otra del tamaño recomendado. Compruebe si la polaridad de la pila instalada es correcta. • Compruebe el ángulo y la distancia del mando a distancia. Retire cualquier obstáculo que interfiera entre el mando a distancia y el producto. • La luz directa de las bombillas de 3 vías o de otro dispositivo de luz sobre el sensor del proyector puede afectar a la sensibilidad y hacer que el mando a distancia no funcione correctamente. • Compruebe si la pila del mando a distancia está descargada. • Compruebe si el indicador de la parte superior del proyector está encendido.
No es posible seleccionar un menú.	• Compruebe que el menú aparezca de color gris. Hay un menú de color gris no disponible.

Pantalla y fuente externa

Síntomas	Solución del problema
No se pueden ver imágenes.	• Asegúrese de que el cable de alimentación del proyector está en su sitio. • Asegúrese de que ha seleccionado la fuente de entrada correcta. • Asegúrese de que los conectores estén adecuadamente conectados a los puertos en la parte posterior del proyector. • Compruebe las pilas del mando a distancia. • Asegúrese de que los ajustes <Color>, <Brillo> no se encuentran en su límite inferior.
Color pobre.	• Ajuste el <Matiz> y el <Contraste>.
Imágenes poco claras.	• Ajuste el enfoque. • Compruebe que la distancia de proyección está demasiado lejos o demasiado cerca de la pantalla.
Ruido extraño.	• Si continúa apareciendo el sonido extraño, póngase en contacto con nuestro **centro de servicio técnico**.
Se enciende el LED de funcionamiento.	• **Consulte el contenido de Soluciones para el funcionamiento anormal de los**

	LED.
Aparecen líneas en pantalla.	• Es posible que aparezcan líneas de interferencias para el modo PC en caso de discrepancia de frecuencia.
No es posible ver la imagen desde los dispositivos externos.	• Verifique el funcionamiento del dispositivo externo y compruebe si opciones tales como Brillo y Contraste del menú <Modo> del proyector han cambiado.
Sólo aparece la pantalla en color azul.	• Asegúrese de conectar correctamente los dispositivos externos. Compruebe de nuevo los cables de conexión.
La pantalla aparece en blanco y negro o colores extraños / pantalla demasiado oscura o demasiado clara.	• Los elementos ajustables del menú Imagen personal deben estar correctamente definidos. • Ejecute <Restablecer predefinidos> si desea restaurar los valores predefinidos de fábrica.

DLP PROJECTOR
SP-A400B



Cuidados y mantenimiento

Para limpiar el exterior y el objetivo del proyector

Limpie el proyector con un paño suave y seco.

- No limpie el proyector con sustancias inflamables como benceno, disolventes o un paño húmedo ya que pueden causar desperfectos.
- No toque el proyector con las uñas ni otros objetos afilados ya que podría arañar la superficie.



Para limpiar el interior del proyector

Para la limpieza del interior del proyector, acuda al centro de servicio técnico o a un distribuidor. (Con cargos)

- Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio técnico si ha entrado polvo u otras sustancias en el interior del proyector.



Sustitución de lámpara

Precauciones sobre la sustitución de la lámpara

- La lámpara del proyector es un consumible. Con el fin de conseguir el mejor rendimiento, sustituya la lámpara de acuerdo con período de utilización. Puede ver el tiempo de uso de la lámpara en la pantalla de información (botón INFO).
- Utilice la lámpara recomendada al sustituirla. Las especificaciones de la lámpara se definen en el manual del usuario. Sustitúyala por el mismo modelo que se facilita con el proyector.
  - Nombre de modelo de la lámpara: 200W Philips fusion lamp
  - Fabricante de la lámpara: Philips Lighting
  - Duración de la lámpara: 3.000 horas
  - Tipo de lámpara: 200 W UHP
- Compruebe que el cable de alimentación esté desenchufado antes de sustituir las lámparas.
- Aunque el cable de alimentación se haya desconectado, la lámpara estará caliente. Deje que se enfríe durante al menos 1 hora antes de cambiarla.
- La lámpara se encuentra en el lado posterior izquierdo del proyector.
- Antes de girar el proyector para cambiar la lámpara, cúbralo con un paño suave en una superficie nivelada.
- No deje la lámpara antigua cerca de objetos inflamables o al alcance de los niños. Hay riesgo de quemaduras o de

heridas.

- Elimine la suciedad o los materiales extraños existentes alrededor o en el interior de la unidad de la lámpara utilizando un dispositivo de vaciado adecuado.
- Cuando maneja la lámpara, evite tocar cualquier parte que no sea los sujetadores. Si se manipula la lámpara incorrectamente, la calidad de la pantalla puede resultar afectada y reducirse la duración de la lámpara.
- El proyector no funcionará normalmente si la cubierta no se cierra completamente tras la sustitución de la lámpara. Si el proyector no funciona con normalidad, consulte **Indicaciones de los LED**.

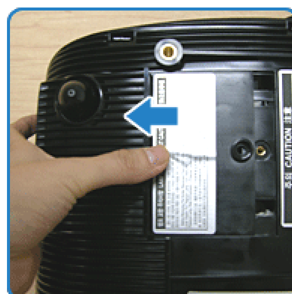
Procedimiento de sustitución de la lámpara

1. La lámpara está muy caliente y funciona con un gran voltaje. Antes de cambiar la lámpara, deje que se enfríe durante al menos 1 hora después de desenchufar el cable de alimentación.

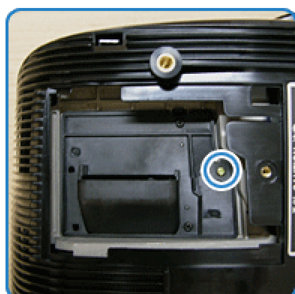
2. La lámpara se encuentra en la parte inferior del producto.
Coloque el producto con la parte inferior hacia arriba y retire los tornillos que sujetan la cubierta de la lámpara.
* Cuando ponga el producto con la parte inferior hacia arriba, debe hacerlo sobre un paño suave para evitar que se raye.



3. Deslice y abra la cubierta en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración.



4. Quite el tornillo, como se muestra en la ilustración.



5. Sujete el agarrador de la lámpara y tire de él suavemente, como se muestra en la ilustración.





- El montaje de la lámpara se hace en el orden inverso al del desmontaje.

| **Cuidados y mantenimiento** | **Contactar con SAMSUNG en todo el mundo** | **Otros** | **Autoridad** |

Contactar con SAMSUNG en todo el mundo

Si tiene cualquier comentario o pregunta referentes a los productos Samsung, póngase en contacto con un centro de atención al cliente de SAMSUNG.

	North America	
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	**http://www.samsung.com/us**
CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	**http://www.samsung.com/ca**

MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/mx

Latin America		
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com.co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

Europe		
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	http://www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	
DENMARK	70 70 19 70	http://www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG(726-7864) 08 25 08 65 65(€ 0,15/Min)	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	http://www.samsung.com/de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	http://www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900 SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	http://www.samsung.com/pt
REPUBLIC OF IRELAND	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sk

SPAIN	902 10 11 30	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771-400 200	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0870-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/uk

CIS		
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.ee
LATVIA	800-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.lt
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.kz
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.ua
UZBEKISTAN	8-800-120-0-400	http://www.samsung.uz

Asia Pacific		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com.cn
HONG KONG	3698-4698	http://www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/mea

Otros

Glosario

Emisión analógica
Una señal de emisión existente transmitida por una emisora de acuerdo con el estándar NTSC.

Puerto ANTENNA IN (Entrada de antena)
Es el puerto para conectar una antena de televisión, mediante un cable coaxial. Se utiliza generalmente para ver programas de emisión pública.

Receptor AV
Un receptor AV proporciona varias interfaces de entrada y de salida para audio y vídeo, para que el usuario pueda conectarse y utilizar varios dispositivos de entrada y de salida.

Mando a distancia con luz de fondo
Los botones del mando a distancia con luz de fondo se encienden para que los usuarios puedan pulsar fácilmente los botones, aun con poca luz.

Nivel de negro
El Nivel de negro configura el nivel de luz de la parte más oscura de la señal de vídeo para que se ajuste a la capacidad de nivel de negro de la pantalla, de manera que los usuarios puedan ver claramente imágenes oscuras. Si la configuración no se ajusta a la señal de entrada, es posible que la pantalla oscura se sature y no aparezca correctamente o que la pantalla oscura aparezca blanquecina.

Emisión por cable
La emisión por cable emite programas a través del cable en lugar de las ondas de radio. Si desea ver emisiones por cable debe suscribirse a su proveedor local de emisiones por cable e instalar un receptor adicional.

Estándar de color
Un estándar de color predeterminado, definido por el estándar de emisión del área o país correspondiente.

Temperatura color
La temperatura del color es una forma simplificada de describir las propiedades espectrales de una fuente de luz: baja implica una luz más cálida (más amarilla o roja); alta implica una luz más fría (más azul).

Puerto COMPOSITE IN
Un puerto COMPOSITE IN es un puerto general de entrada de vídeo (amarillo). La crominancia y la luminancia se transmiten por el mismo cable de 75 ohmios.

Puerto Component (verde, azul, rojo)
El puerto Component transmite por separado las señales de luminancia y proporciona la mejor calidad entre todos los tipos de conexión de vídeo.

Emisión digital
La emisión digital es una señal de televisión digitalizada y transmitida de acuerdo con las especificaciones para la emisión digital terrestre de los EE.UU. (ATSC).

DVD - (Disco versátil digital)
DVD is a large capacity media disk that can save multimedia content such as video, games, audio applications, etc. using MPEG-2 video compression technology on a CD size disc.

DLP (Tratamiento digital de la luz)
DLP es una tecnología de visualización digital que utiliza un panel DMD desarrollado por TI (Texas Instruments) de los EE.UU.

DLP HD2, DC2, DC3
Grado del panel DMD.

DMD (Dispositivo digital de microespejos)
Un panel DMD está desarrollado por la tecnología DLP. Consta de espejos microscópicos, donde cada espejo es un píxel.

Entrada externa
La entrada externa conecta dispositivos de vídeo como un videograbador, una cámara de vídeo, un receptor DTV, un DVD, etc., al proyector, como fuente de vídeo.

Modo Gamma

El modo Gamma compensa la señal de vídeo producida por dispositivos de pantalla analógica como una del tipo CRT (Tubo de rayos catódicos) de manera que la señal de vídeo aparezca claramente en una pantalla digital.

HDMI

▶ HDMI (interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz que permite la transmisión de señales digitales de audio y de vídeo mediante un solo cable.

▶ La diferencia entre los dispositivos HDMI y DVI es que el HDMI es más pequeño y tiene instalada la función de codificación HDCP (protección alta de la copia digital del ancho de banda).

Sobreexplorar

La sobreexploración corta el borde de una película que incluye información, imágenes o sonidos innecesarios. En el caso de las señales de vídeo extremadamente deficientes, es posible que aparezcan en la pantalla algunas señales de vídeo innecesarias.

Puerto RS-232C (Puerto de entrada de servicio)

Se proporciona este puerto para los servicios. Este puerto proporciona transmisión de datos, de acuerdo con el estándar de comunicación RS-232C.

Puerto S-Video IN

Esto se llama supervídeo. S-Vídeo es un tipo de señal de vídeo que tiene el brillo del vídeo y la señal del color separados, con el fin de proporcionar una mejor calidad visual.

Emisión por satélite

La emisión por satélite emite programas vía satélite, de manera que el programa se pueda ver en todas las áreas, con una alta calidad sonora y visual. Se proporcionan aproximadamente 100 canales, incluidos los de emisión pública. Si desea ver emisiones por satélite debe instalar un receptor adicional.

Rueda de color de 5 segmentos, de 5 velocidades

Es una pieza óptica que descompone los blancos

| Cuidados y mantenimiento | Contactar con SAMSUNG en todo el mundo | Otros | Autoridad |



Autoridad



MÉXICO

IMPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS MÉXICO. S.A. de C.V.
Vía Lopez Portillo No. 6, Col. San Fco. Chilpan
Tultitlán, Estado de México, C.P. 54940
Tel: 01-55-5747-5100 / 01-800-726-7864

